

Communications and Electronic Branch (C&E Br)
Newsletter Edition 05-16/ Bulletin de la Branche des communications et de
l'électronique (Br des C&É) Édition 05-16

UPCOMING BRANCH RETIREMENT / RETRAITES DE LA BRANCHE À VENIR

17 February / février 2016

Depart With Dignity ceremony: **Saturday 30 January 2016**

Location: CFS Leitrim All-Ranks Mess, 3545 Leitrim road, Ottawa, ON K1T 3W6 starting around 1700 hours.

OPI: PO2 Chris McBride, e-mail: [Chris.McBride \(at\) forces.gc.ca](mailto:Chris.McBride@forces.gc.ca).

RSVP NLT 28 January 2016.



MWO Terry Maringer,
Comm Rsch, CFS Leitr

Adjudant-maitre Terry Maringer, CD – Chercheur en communications

Cérémonie de départ dans la dignité : **Samedi le 30 janvier 2016**

Lieu: Mess tous rangs de la SFC Leitrim, 3545 chemin Leitrim, Ottawa, ON K1T 3W6 commençant vers 1700 heures.

POC : Maitre de 2^{ème} Classe Chris McBride, courriel: [Chris.McBride \(at\) forces.gc.ca](mailto:Chris.McBride@forces.gc.ca).

R.S.V.P. au plus tard le 28 janvier 2016

(New/Nouveau) 22 February / février 2016

Corporal Dwayne R. Westcott – ATIS Tech

Informal Depart With Dignity: **Wednesday 17 February 2016**

Location: 14 WG Greenwood, NS from 1000 – 1100 hours

OPI: Sergeant Fred Trainor e-mail: [Fred.Trainor \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Fred.Trainor@sign.forces.gc.ca).



Cpl Dwayne R.
Westcott, ATIS Tech,

Caporal Dwayne R. Westcott – Tech SITA

Départ dans dignité informelle: **Mercredi 17 février 2016**

Lieu : 14^{ème} Escadre Greenwood, N.É. de 1000 à 1100 heures.

POC: Sergent Fred Trainor, courriel: [Fred.Trainor \(a commercial\) forces.gc.ca](mailto:Fred.Trainor@commercial.forces.gc.ca)

1 March/mars 2016

Sergeant John P. Shorter, CD – ATIS Tech

Depart With Dignity: **Friday 26 February 2016**

Location: CFS Leitrim All-Ranks Mess starting at 1230 hours.

OPI: Sgt Peter Herbert, e-mail: [Peter.Herbert \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Peter.Herbert@forces.gc.ca)

RSVP no later 20 Feb 16.



Sgt John P. Shorter,
ATIS Tech, CFS Leitrim

Sergent John P. Shorter, CD – Tech SITA

Cérémonie de départ dans la dignité: **Vendredi 26 février 2016**

Place: Mess tous rangs SFC Leitrim commençant à 1230 heures.

POC: Sgt Peter Hebert, courriel: [Peter.Hebert \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Peter.Hebert@forces.gc.ca)

R.S.V.P. au plus tard le 20 fév.

(New/nouveau) 15 March/mars 2016

Sergeant John I. Bonell, CD – ATIS Tech

Depart With Dignity: **At the beginning of March**

Location: To be determined

OPI: WO Linda Martin, e-mail [Linda.Martin \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Linda.Martin@forces.gc.ca)



Sgt John I. Bonell,
ATIS Tech, 19 Wg TIS

Sergent John I. Bonnell, CD – Tech SITA

Cérémonie de départ dans la dignité: **Au commencement de mars**

Place : À déterminer

POC: WO Linda Martin, courriel [Linda.Martin \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Linda.Martin@forces.gc.ca)

17 March/mars 2016

Master Warrant Officer Kenneth J. Moakler, CD – ACISS-CITSM

Depart With Dignity: **Thursday 17 March 2016**

Location: KS on the Keys restaurant, 1029 Dave street, Ottawa, ON K1V 2G3

OPI: Capt Flavie TchokoYamako, e-mail: [Flavie.TchokoYamako \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Flavie.TchokoYamako@forces.gc.ca)

RSVP No later 10 March 2016



MWO Kenneth J.
Moakler, ACISS-CITSM

Adjudant-maitre Kenneth J. Moakler, CD – SSICA-GTSIC

Cérémonie de départ dans la dignité: **Jeudi 17 mars 2016**

Lieu: Restaurant KS on the Keys, 1029 rue Dave, Ottawa, ON K1V 2G3

POC: Capt Flavie TchokoYamako, courriel: [Flavie.TchokoYamako \(a commercial\) forces.gc.ca](mailto:Flavie.TchokoYamako@forces.gc.ca)

R.S.V.P. au plus tard le 10 mars 2016

(New) Master Warrant Officer Rob Cranford, MMM, CD – ATIS Tech 00109

Depart With Dignity: **Friday 4 March 2016**

Location: Hometown Sports Grills, 1525 Bank street, Ottawa, ON K1H 7Z1 starting at 12:30 hours.

POC: WO Colin Cairns, e-mail: [Colin.Cairns \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Colin.Cairns@forces.gc.ca)

RSVP no later 19 February 2016.



MWO Rob Cranford,
ATIS Tech, CFS Leitrir

(Nouveau) Adjudant-maitre Rob Cranford, MMM, CD – Tech SITA 00109

Cérémonie de départ dans la dignité : **Vendredi 4 mars 2016**

Lieu: Hometown Sports Grills, 1525 rue Bank, Ottawa, ON K1H 7Z1 commençant à 1230 heures.

POC: WO Colin Cairns, e-mail: [Colin.Cairns \(a commercial\) forces.gc.ca](mailto:Colin.Cairns@forces.gc.ca)

R.S.V.P. pas plus tard que le vendredi 19 février 2016.

(New) 31 March 2016

Warrant Officer J.G. Michel Lapalme, CD – ACISS 00362-1

Retirement Luncheon: **Friday 8 April 2016 starting at 1130 hours**

Location: MacLaren`s on Elgin, 301 Elgin street, Ottawa, ON K2P2N9

OPIs: WO Michel Bergeron, e-mail: [Michel.Bergeron \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Michel.Bergeron@forces.gc.ca) or;

Capt Nathan Fleming, e-mail: [Nathan.Fleming \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Nathan.Fleming@forces.gc.ca)



WO J.G. Michel
Lapalme, DGIMO Ottawa

(Nouveau) Adjudant: J.G. Michel Lapalme, CD – ACISS 00362-1

Dîner de retraite : **Vendredi 8 Avril 2016 commençant à 1130 heures.**

Lieu: MacLaren`s on Elgin, 301 rue Elgin, Ottawa, ON K2P2N9

POCs: WO Michel Bergeron, courriel: [Michel.Bergeron \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Michel.Bergeron@forces.gc.ca) or;

Capt Nathan Fleming, courriel: [Nathan.Fleming \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Nathan.Fleming@forces.gc.ca)

19 April/avril 2016

Warrant Officer Sean M. Baldwin, CD - Comm Rsch

Retirement Luncheon: **Friday 1 April 2016**

Location: Route 14 Restaurant, 6692 Souke rd, Souke, BC V9Z 1A5 starting at 1200 hours.

OPI: MWO Nigel Colley, e-mail [Nigel.Colley \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Nigel.Colley@forces.gc.ca), phone 250-363-1063



WO Sean M. Baldwin,
Comm Rsch, MARPAC

Adjutant Sean M. Baldwin, CD - Comm Rsch

Lunch de retraite: **vendredi 1 avril 2016**

Place: Restaurant Route 14, 6692 chemin Souke, Souke, CB V9Z 1A5 commençant à 1200 heures.

POC: MWO Nigel Colley, courriel [Nigel.Colley \(a commercial\) forces.gc.ca](mailto:Nigel.Colley@forces.gc.ca), téléphone 250-363-1063

(New/Nouveau) 4 July / juillet 2016

Chief Warrant Officer Normand J. Dubois, CD - ATIS Tech 00109

Depart With Dignity Ceremony: **Friday 8 July 2016**

Location: NDHQ WOs & Sgts Mess, 4 Queen Elizabeth Drive, Ottawa, ON, K2P 2H9 starting at 1130 hours

POC: CWO Martin Dubé, e-mail [Martin.Dube4 \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Martin.Dube4@forces.gc.ca)

RSVP no later 30 June 2016.



CWO Normand J.
Dubois, ATIS Tech, D/

Adjutant-chef Normand J. Dubois, CD – Tech SITA 00109

Cérémonie de départ dans la dignité : **Vendredi 8 juillet 2016**

Place : Mess des Adjts & Sgts du QGDN, 4 rue Queen Elizabeth, Ottawa, ON, K2P 2H9 commençant à 1130 heures.

POC : CWO Martin Dubé, courriel : [Martin.Dube \(a commercial\) forces.gc.ca](mailto:Martin.Dube@forces.gc.ca)

R.S.V.P. au plus tard le 30 juin 2016.

PASSING/AVIS DE DÉCÈS

(New/Nouveau)

Keith Wallace Carruthers, CD – RCSigs (1941 – 2016)

It is with regret that we inform you of the passing of Keith W. Carruthers on Wednesday 10 February 2016 at the age of 74 at his home in Edmonton.

Keith was born in Langham Saskatchewan & moved to Edmonton in 1950. He entered military service in 1959 with RCSigs, serving his country for 26 years. Keith served with 2RCHA Signals Troop, Petawawa, Ontario, 408 Tac Squadron, Edmonton, Alberta, 1st Canadian Signals regiment, Kingston, Ontario, 742 Communications Squadron, Edmonton, Alberta, retiring in 1985. Keith continued his working career with Wesclean until the time of his passing.

Keith was a loving husband, father & grandfather. He is survived by his loving wife of 50 years, Anita(Vezeau); son Ken(Danica); grandchildren Shelby, Kyler & Kalea; daughter Karen(Marek); grandchildren Aron, Rachele, Danielle & Alyssa; brother Ken Carruthers, sister Marian(Carruthers/Olson) Laberge, brother Raymond(Shirley) Wilson; sister Maureen(Larry) Sicotte

and numerous nieces & nephews. He was predeceased by his father Samuel Carruthers, mother Vera Wilson, brother Russell Carruthers, and sister Dorothy Carruthers.

A Celebration of Life will be held at the Royal Canadian Legion Kingsway 14339 50 Street, Edmonton, Alberta, Friday February 19, 2016 at 1 pm (casual dress, come as you are, as per Keith).

In lieu of flowers, donations can be made in Keith's name to the Kingsway legion Branch 175 or Canadian Cancer Society www.cancer.ca

This obituary was posted on the Western Signals Association Facebook page.

Keith Wallace Carruthers, CD - RCSigs (1941 - 2016)

Nous regrettons de vous informer du décès de Keith W. Carruthers à l'âge de 74 ans le mercredi 10 Février 2016 à sa résidence à Edmonton.

Keith est né à Langham Saskatchewan et a déménagé à Edmonton en 1950. Il est entré au service militaire en 1959 avec le Corps royal des transmissions (RCSigs) et a servi son pays pendant 26 ans. Keith servi avec la Troupe des transmissions du 2 RCHA, Petawawa, Ontario, 408^{ème} Esc. tactique d'hélicoptères, Edmonton, Alberta, 1^{er} Régiment des transmissions, Kingston, Ontario, 742^{ème} Escadron des communications, Edmonton, Alberta, avant de prendre sa retraite en 1985. Keith a continué sa carrière de travail avec Wesclean jusqu'au moment de son décès.

Keith était un mari aimant, père et grand-père. Il laisse dans le deuil son épouse depuis 50 ans, Anita (Vezeau); fils Ken (Danica); petits-enfants Shelby, Kyler et Kalea: fille Karen (Marek); petits-enfants Aron, Rachele, Danielle & Alyssa; frère Ken Carruthers, soeur Marian (Carruthers / Olson) Laberge, frère Raymond (Shirley) Wilson; soeur Maureen (Larry) Sicotte et de nombreux neveux et nièces. Il a été précédé par son père Samuel Carruthers, mère Vera Wilson, frère Russell Carruthers, soeur Dorothy Carruthers.

Une célébration de la vie aura lieu au Kingsway Légion royale canadienne 14339 50 Street, Edmonton, Alberta, le vendredi 19 Février, 2016 au 13:00 (tenue décontractée, venez comme vous êtes, selon Keith).

Au lieu de fleurs, des dons peuvent être faits au nom de Keith à la Direction générale de la légion Kingsway 175 ou à la Société canadienne du cancer <http://www.cancer.ca>

Cet avis a été publié le l'Association page Signaux occidentaux Facebook

UPCOMING EVENTS/ÉVÉNEMENTS À VENIR

(New/Nouveau) 22 March / mars 2016

Farewell Luncheon for BGen Martin Girard

A farewell luncheon is being organized for BGen Martin Girard prior to him leaving for his next assignment outside of the country.

Date: **Tuesday 22 March 2016**

Location: Mill Street Brew Pub, 555 Wellington street, Ottawa, ON K1R 1C5 starting at 1730 hours.

OPI: CPO2 Lucie Simpson, e-mail: [Lucie.Simpson \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Lucie.Simpson@forces.gc.ca)

RSVP no later 4 March 2016

Diner de départ pour le Bgén Martin Girard

Un dîner de départ est organisé pour le Bgén Martin Girard avant qu'il ne parte pour sa prochaine affectation en dehors du pays.

Date : **Mardi 22 mars 2016**

Place: Mill Street Brew Pub, 555 rue Wellington, Ottawa, ON K1R 1C5 commençant à 1730 heures.

POC: CPO2 Lucie Simpson, courriel: [Lucie.Simpson \(a commercial\) forces.gc.ca](mailto:Lucie.Simpson(a commercial)forces.gc.ca)

R.S.V.P. au plus tard le 4 mars 2016.

2 April/avril 2016

2016 Edition of the Toronto Garrison Officers' Ball



32 Signal Regiment is proud to be hosting the 2016 edition of the Toronto Garrison Officers' Ball that will be held on Saturday 2 April 2016 at the Allstream Centre located on the historic Exhibition Place grounds in downtown Toronto on the shores of Lake Ontario. The evening will feature fine dining, fellowship and dancing in honour of those who served yesterday and those who serve Canada today in support of the Vimy Foundation.

This event is open to serving and retired Non-Commissioned Members, Officers, Associates and Friends.

To register, please visit the Ball official internet website: www.torontogarrisonball.ca.

For additional information, send an e-mail to: info@garrisonball.ca

Unit OPI: Captain Ric Rangel-Bron, 32 Signal Regiment, e-mail: [Richard.Rangel-Bron \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Richard.Rangel-Bron(at sign)forces.gc.ca), phone: 416-203-4609 (Monday & Thursday evenings)

All personnel of 32 Signal Regiment are looking forward to see many members of the extended C&E Branch community at this very special evening.

2 avril 2016 - Édition 2016 du Ball des Officiers de la Garnison de Toronto

Le 32^{ème} Régiment des transmissions est fier d'être l'hôte de l'édition 2016 du Bal des officiers de la garnison de Toronto qui aura lieu le samedi 2 avril 2016 au Centre Allstream situé sur le site historique d'Exhibition Place" au centre-ville de Toronto sur les rives du lac Ontario. La soirée mettra en vedette la gastronomie, de la fraternité et de la danse en l'honneur de ceux qui ont servi dans le passé et ceux qui servent le Canada aujourd'hui à l'appui de la Fondation Vimy.

Cet événement est ouvert à tous les Militaires du Rang actifs ou retraités, officiers, associés et amis.

Pour vous inscrire, veuillez visiter le site internet officiel du Bal : <http://www.torontogarrisonball.ca>. Pour plus d'informations, envoyez un courriel à : info@garrisonball.ca

POC : Capitaine Ric Rangel-Bron, 32 Régiment des transmissions, e-mail: richard.rangel-Bron (at) forces.gc.ca, téléphone: 416-203-4609 (lundi et jeudi soir).

Le personnel du 32ème Régiment des transmissions ont hâtes de voir de nombreux membres de la communauté élargie de la Branche des C&É à cette soirée très spéciale.

(New/Nouveau) 7 April/avril 2016

C&E Branch NCR Annual All-Ranks Mess Dinner

The annual C&E Branch NCR All-Ranks Mess Dinner will be held on **Thursday 7 April 2016**, time: 1815 for 1900 hours at the RCAF Officer's Mess, 158 Gloucester St, Ottawa, ON K2P 0A6.

The Guest of honor will be LGen Guy Thibault, VCDS.

Point of Contact: Maj Ann Ervin, 613-992-4931, e-mail: [Anne.Ervin \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Anne.Ervin@forces.gc.ca)

Visit the C&E Association internet website for more details and how to register.

<http://cmcen.ca/2016/02/10/2016-ncr-all-ranks-mess-dinner/>

Dîner régimentaire annuel de la Branche des C&É pour la Région de la capitale nationale

Le diner régimentaire annuel de la Branche des C&É pour la Région de la capitale nationale aura lieu le **jeudi 7 avril 2016**, au Mess des officiers de l'Aviation royal du Canada, 158 rue Gloucester, Ottawa, ON K2P 0A6. L'invité d'honneur sera le Vice-chef de la défense, le Lgén. Guy Thibault.

Point of Contact: Maj Ann Ervin, 613-992-4931, e-mail: [Anne.Ervin \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Anne.Ervin@forces.gc.ca)

Pour plus de détails et pour vous enregistrez, veuillez visiter le site internet de l'Association des C&É :

<http://cmcen.ca/2016/02/10/2016-ncr-all-ranks-mess-dinner/>

April/Avril 2017

Read all about the interesting things that are being done to promote the C&E Branch Heritage including a Canada 150 C&E Branch Battlefield Study tour in April 2017 for deserving junior personnel of the Branch. **Get involved!**

Visit the Canadian Military Communications and Electronic Network website for the letter announcing this trip:

<http://cmcen.ca/2016/01/13/ce-battlefield-study-tour-april-2017/>

Below is the itinerary for this trip/Voici l'itinéraire pour ce voyage:



Itinerary for Canada
150 C&E Battlefield Tc

Veillez lire toutes les choses intéressantes qui sont faites pour promouvoir l'héritage de la Branche des C&É incluant un voyage d'étude des champs de batailles pour le 150^{ème} du Canada en avril 2017.

C'est avec plaisir que je vous envoie de l'info sur ce sujet. Étant donné que je demeure encore à Kingston malgré mon adresse de travail à Toronto, je fais partie du sous-comité de l'héritage de la Branche qui se concentre sur le tour d'Étude des champs de bataille 2017, dirigé par le Colonel-commandant de la Branche, le Bgén (ré) Richard.

Dans un effort pour garder tous les membres de la Branche au fait avec les événements du 2017 au sujet, je me suis porté volontaire pour faire communication avec vous. Le mandat du sous-comité pour le tour d'étude est de :

1. Donner des conseils sur levée de fonds national pour créer une subvention central de la Fondation jusqu'à \$1,500 par personne pour les 50 militaires des unités de la Branche qui seront sélectionné pour participer au tour d'étude.
2. Le sous-comité va aussi coordonner les efforts locaux de levée de fonds dans la région de Kingston, avec les unités de la Branche local qui auront la tâche de levée des fonds d'unité pour leur personnel.

La lettre signé par le Chef de la Branche, le Mgén Loos explique (anglais seulement) explique le programme. Le major de la Branch, le Major Ron Kollman est le représentant de la Branche si vous avez des questions officielles, et je suis aussi une source d'information si vous le voulez.

Pour action initiale, si vous avez de l'intérêt à participer à ce programme, veuillez nous le faire savoir ainsi que vous moyens pour la levée de fonds. Merci.

Lieutenant-Colonel Daniel J.W. Bergeron

Commandant

32^e Régiment des transmissions – Manège militaire de Fort York

Toronto, ON M5V 1A9

Défense nationale / Gouvernement du Canada

Daniel.Bergeron2 (a commercial) forces.gc.ca / Mobile : 416-554-1856 Bureau de Kingston 613-541-5010 poste 4264

Site Web (Anglais seulement) - <http://torontosignals.ca/>

LOOKING FOR / À LA RECHERCHE

(New/Nouveau) ADM(IM) History Project / Projet d'histoire du SMA(GI)

Did you know that the Assistant Deputy Minister (Information Management) organization was created almost 18 years ago? Did you know that it was briefly called Assistant Deputy Minister (Defence Information Services) in the 1990s, or that it finds its roots in the Canadian Forces Communication Command (CFCC)?

The ADM(IM) organization would be considered very young if compared to other Canadian Defence units or establishments. But just like other units, our history tells the interesting story of how and why we came to be. I am happy to announce that the History of ADM(IM) Organization has been compiled and is now available.

In addition to the narrated history, the ADM(IM) History Project also wants to tell our history in pictures and is collecting photographs for this purpose. If you have photographs or other documents of a special IM Group event, moment, or person, you can contribute to this project and help preserve this history by sending us these documents at the C&E Branch Office:

C&E Branch Secretariat (Tunneys)
National Defence Headquarters
MGen George R. Pearkes Building
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON
K1A 0K2

Or via e-mail at: [+DGIMT C&E Branch@ADM\(IM\) C&E Branch@Ottawa-Hull](mailto:+DGIMT C&E Branch@ADM(IM) C&E Branch@Ottawa-Hull)



History of ADM IM
Gp.docx

Saviez-vous que l'organisation du Sous-ministre adjoint (Gestion de l'information) a été créée il y a presque 18 ans déjà? Saviez-vous aussi qu'elle s'est brièvement appelée « Sous-ministre adjoint (Services d'information de la Défense) » dans les années 1990 et qu'elle a son origine dans le Commandement des communications des Forces canadiennes?

L'organisation du SMA(GI) paraît bien jeune quand on la compare aux autres unités et établissements faisant partie de l'Équipe de la Défense. Mais comme les autres unités, elle possède une histoire intéressante, et son origine et sa raison d'être valent la peine d'être racontées. J'ai donc le plaisir d'annoncer que l'Histoire de l'organisation du SMA(GI) a été compilé et est disponible.

En plus de relater notre histoire sur cette page, le Projet d'histoire du SMA(GI) veut la raconter en images et ramasse actuellement des photos pour y parvenir. Si vous avez des photos d'une personne ou d'un événement qui revêt une certaine importance pour le Groupe GI, vous pouvez participer à ce projet et contribuer à préserver notre histoire en nous envoyons ces photos au Secrétariat de la Branche des C&É :

Secrétariat de la Branche des C&E Branch (Tunneys)
Quartier général de la défense
Bâtiment MGen George R. Pearkes
101 Colonel By Drive
Ottawa, ON
K1A 0K2

Ou par courriel: [+DGIMT C&E Branch@ADM\(IM\) C&E Branch@Ottawa-Hull](mailto:+DGIMT C&E Branch@ADM(IM) C&E Branch@Ottawa-Hull)

Calling all Signal Regiments

The Museum is in desperate need of high quality dpi photographs from each of the Signal Regiments across the country to be a part of a Communication Reserve Display which will be unveiled this spring.

Some of the units have sent artifacts to be included in the display, but in order to have a graphic representative of all of the units, digital photos are required. The Museum would love photos from any part of your history including the present day. If you send your photos as soon as possible over the next few weeks, this would be of great assistance. The purpose of this exhibit is to represent the members of all the Units from one end of the country to the other and highlight their work as they perform their C&E Branch related occupations. Photos from exercises, and any deployments would be most appreciated.

Any assistance on this matter would be greatly appreciated. If anyone requires any additional information please do not hesitate to contact Miss Annette E. Gillis, Museum Curator, e-mail: [annette.gillis \(at sign\)forces.gc.ca](mailto:annette.gillis@signforces.gc.ca) Phone: 613-541-5130 / CSN 271-5130.

Appel à tous les Régiments de Transmission

Le Musée des communications militaires à un besoin urgent de photos de haute qualités de chacune des Unités de réserve des communications à travers les pays pour faire partie d'une exposition sur la réserve des communications qui sera dévoilée ce printemps.

Des Unités ont déjà envoyés des articles pour inclure dans cette exposition mais pour obtenir une représentation graphique de toutes les Unités, nous avons besoin de photos digitales. Le Musée aimerait obtenir des photos représentant l'histoire vos Unités incluant les temps modernes si vous pourriez les faire parvenir au Musée dès que possible durant les prochaines semaines. Le but de cette exposition est de représenté les membres des Unités de communication d'un bout à l'autre du pays en train de faire leur travail au sein de la Branche des C&É. Des photos d'exercices, d'entraînement ou de déploiements seraient bien appréciés.

Toute aide à ce sujet serait grandement appréciée. Si vous avez besoin d'informations supplémentaires s'il vous plaît n'hésitez pas à contacter Annette E. Gillis, Curatrice du Musée, courriel: [annette.gillis \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:annette.gillis@signforces.gc.ca) Téléphone: 613-541-5130 / CSN 271-5130

Call for Veterans of the Korean War - Korean Ambassador for Peace Medal



This is a call for the subject medal, an initiative of the Korean Government expressing appreciation to Canadian women and men who were in the Korean War. Eligible veterans must have served in Korea from 25 June 1950 to 27 July 1953, or participated in UN peacekeeping operations until 1955. Note that next of kin may apply for the medal posthumously on behalf of a deceased veteran.

The C&E community has several veterans of Korea. This call will also go on www.CMCEN.ca, but please disseminate through your networks. Collectively, please seek eligible veterans, or their families, and if needed assist with their application; forms are attached and instructions are available at the Embassy of the Republic of Korea to Canada: http://can-ottawa.mofa.go.kr/english/am/can-ottawa/mission/notice/index.jsp?sp=/webmodule/htsboard/template/read/new_legengreadboard.jsp%3FtypeID=16%26boardid=8192%26seqno=730708%26tableName=TYPE_ENGLEGATIO

Applications are not being vetted by Veterans Affairs Canada, so there is no intent to coordinate with the C&E Branch for the submissions. However, for awareness and archiving of our C&E nominations, please copy: Annette Gillis, Curator C&E Museum, [Annette.Gillis \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:Annette.Gillis@forces.gc.ca) ; C&E Branch CWO, CWO Michel Boislard, [michel.boislard \(at sign\) forces.gc.ca](mailto:michel.boislard@forces.gc.ca) ; or Col (Ret'd) Jim Holsworth, C&E Heritage Committee, [jaholsworth \(at sign\) cogeco.ca](mailto:jaholsworth@cogeco.ca) .

Proof of service in Korea can be found in a veteran's service file, held by Library and Archives Canada. Use the following links:
<http://www.bac-lac.gc.ca/eng/discover/military-heritage/Pages/obtain-copies-military-service-files.aspx> (instructions); and
<http://www.bac-lac.gc.ca/eng/discover/military-heritage/Documents/pru-2015.pdf> (form).

What better way to start to the 2016 C&E Heritage Theme of “UN Operations” than by commemorating those who served in the Korean campaign.

Velox Versutus Vigilans

Jim Holsworth
C&E Heritage & Museum Committee
..... Proud of our Heritage.....

Appel aux anciens combattants de la Guerre de Corée – Médaille de la Paix de l'Ambassadeur de la Corée



Ceci est un appel pour cette médaille, une initiative du gouvernement coréen pour exprimer sa gratitude aux femmes et aux hommes Canadiens qui ont participé à la guerre de Corée. Les anciens combattants admissibles doivent avoir servi en Corée du 25 juin 1950 au 27 juillet 1953, ou participé à des opérations de maintien de la paix de l'ONU jusqu'en 1955. À noter que plus proche parent peut demander la médaille à titre posthume au nom d'un ancien combattant décédé.

La communauté des C&É a plusieurs vétérans de la Corée. Cet appel sera aussi placé sur le site web : www.CMCEN.ca, mais s'il vous plaît diffuser à travers nos réseaux. Collectivement, s'il vous plaît veuillez chercher les anciens combattants admissibles ou leurs familles, et si nécessaire aidé les à remplir leur application. Les formulaires à inclure et les instructions sont disponibles sur le site web de l'Ambassade de la République de Corée au Canada: <http://can-ottawa.mofa.go.kr/english/am/can->

ottawa/mission/notice/index.jsp?sp=/webmodule/htsboard/template/read/new_legendreadboard.jsp%3FtypeID=16%26boardid=8192%26seqno=730708%26tableName=TYPE_ENGLEGATIO

Les applications ne sont pas examinées par Anciens Combattants Canada, donc vous n'avez pas besoin de coordonner votre application avec la Branche des C&É. Cependant pour mieux connaître quelle sont nos vétérans de la Guerre de Corée veuillez copier: Annette Gillis, conservateur du Musée des C&É Musée, Annette.Gillis (arobase) forces.gc.ca; Adjud de la Branche des C&É : Adjud Michel Boislard, michel.boislard (arobase) forces.gc.ca; ou le Col (à la retraite) Jim Holsworth, Comité du patrimoine de la Br des C&É, jaholsworth@cogeco.ca.

Une attestation de service en Corée est nécessaire et peut être trouvé dans le dossier de service d'un ancien combattant, à Bibliothèque et Archives Canada. Utilisez les liens suivants: [http://www.bac-lac.gc.ca/eng/discover/military-heritage/Pages/obtain-copies-military-service-files.aspx\(instructions\)](http://www.bac-lac.gc.ca/eng/discover/military-heritage/Pages/obtain-copies-military-service-files.aspx(instructions)); et <http://www.bac-lac.gc.ca/eng/discover/military-heritage/Documents/pru-2015.pdf> (formulaire).

Quelle meilleure façon de commencer l'Année 2016 désigner par le Comité du patrimoine du Musée des C&E "Les Opérations des Nations Unis" que de commémorer la mémoire de ceux qui ont servi dans la campagne de la Guerre de Corée.

Velox Versutus Vigilans

Jim Holsworth
Comité du patrimoine du Musée des C&É
..... Fiers de notre heritage...

Possible Employment Opportunities for Retired Personnel

Kingston & Region Division Commissionaires are seeking retired Forces personnel with the following qualifications and experience. Please contact CEO LCol (Ret'd) Mike Voith Telephone 1-877-346-0363 ext 102 for additional details.

Business Analyst – Senior

- 36 months of strategic and operational planning for command and control information systems in support of domestic and deployed operations;
- Former Colonel or higher;
- Experience in capability development;
- Experience in the planning, design and delivery of command and control information systems;
- Experience in the design, development and delivery of training materials;
- Experience in preparation of documentation to institutionalize a command and control system including concept of operations, Signal Formation Battle Task Standards and Tactics, Techniques and Procedures

Business Architect – Senior

- 36 months of strategic and operational planning for command and control information systems in support of domestic and deployed operations;
- Former Lieutenant Colonel or higher;

- Experience in capability development;
- Experience in the planning, design and delivery of command and control information systems;
- Experience in the design, development and delivery of training materials
- Experience in preparation of documentation to institutionalize a command and control system including concept of operations, Signal Formation Battle Task Standards and Tactics, Techniques and Procedures

Possibilité d'Emploi pour le Personnel à la Retraite

Kingston & Division Région Commissionnaires cherchent des membres retraités des Forces canadiennes ayant les qualifications et l'expérience suivantes. S'il vous plaît contacter le PDG LCol (à la retraite) Mike Voith Téléphone 1-877-346-0363 ext 102 pour plus de détails.

Analyste en Affaires - Sénior

- 36 mois de planification stratégique et opérationnelle de commandement et de contrôle des systèmes d'information à l'appui des opérations nationales et déployées;
- Ancien Colonel ou plus;
- Expérience dans le développement des capacités ;
- Expérience dans la planification, la conception et la livraison de systèmes de commandement et d'information de commande;
- Expérience dans la conception, le développement et la livraison de matériel de formation;
- Expérience dans la préparation de la documentation d'institutionnaliser un système de commandement et de contrôle, y compris le concept des opérations, la formation des normes d'aptitude au combat de signaux et de tactiques, techniques et procédures

Architecte en Affaires – Sénior

- 36 mois de planification stratégique et opérationnelle de commandement et de contrôle des systèmes d'information à l'appui des opérations nationales et déployées;
- L'ancien Lieutenant-colonel ou plus;
- Expérience dans le développement des capacités;
- Expérience dans la planification, la conception et la livraison de systèmes de commandement et d'information de commande;
- Expérience dans la conception, le développement et la livraison de matériel de formation
- Expérience dans la préparation de la documentation d'institutionnaliser un système de commandement et de contrôle, y compris le concept des opérations, la formation des normes d'aptitude au combat de signaux et de tactiques, techniques et procédures

INFORMATION

As part of the National Defence Work Charitable Campaign (NDWCC) MGen Loos agreed to have his head shaved if a minimum of \$2000.00 was raised. Well more than enough money was raised and on Monday 14 December, MGen Loos graciously had his head shaved at NDHQ in front of many witnesses. Below are the before and after photos of this event:



- **Before!**



- **After!**

Thank you to all the donors that made this possible and for MGen Loos for accepting the challenge!

Dans le cadre de la Campagne de charité au travail du Département de la défense nationale, le Mgén Loos a accepté de se faire raser la tête si un minimum de \$2000.00 était ramassé. Et bien suffisamment

d'argent a été ramasser et le lundi 14 décembre devant de nombreux témoins et spectateurs, le MGén Loos s'est fait raser la tête. Voici des photos avant et après de cet évènement.

Merci à toutes les personnes qui ont donnés de l'argent pour que cette évènement soit possible ainsi qu'au MGen Loos pour avoir accepté ce défi.

LINKS/LIENS

Internet site of the C&E Branch/Site web de la Branche des C&É:

<http://www.forces.gc.ca/en/caf-community-branches-comm-elec/index.page>

The Canadian Military Communications and Electronic Network (CMCEN)/Le Réseau canadien militaire des communications et de l'électronique (RCMCÉ) : www.cmcen.ca

Note: Previous editions of this Newsletter are available on the Branch internet website. Veuillez noter que les éditions précédentes de ce bulletin sont disponibles sur le site internet de la Branche.